

この独作文練習問題の注釈の順序はおおむね次のような原則に従っている：

- 1) 例：An der Versammlung haben wir teilgenommen.  
この例の文頭の前置詞 an は an etw. teilnehmen の一部であるので、以下の様な順で注釈が並べられている：
  - 1) an etw. teilnehmen (現在完了形)
  - 2) die Versammlung
  - 3) wir
 動詞の時制は、原則として現在形以外は全て指示してある。
- 2) 例：Er hat um 7 Uhr das Haus verlassen.  
動詞が現在完了形の用に枠構造を作る場合、以下の様な順で注釈が並べられている：
  - 1) er
  - 2) verlassen (現在完了形)
  - 3) das Haus
  - 4) um
 原則として、他動詞の直後に 4 格目的語を述べ、その次に動詞にとって必須でない要素（ここでは時を表す副詞句）が述べられている。
- 3) 例：In Europa hat es immer wieder Kriege gegeben, die mit der Religion zu tun hatten, und Menschen, die eine andere Religion hatten, wurden unter Druck gesetzt.  
名詞に定冠詞が付く場合は通常何も述べられていないが、それ以外の場合は注釈に具体的に指示しておいた。また、複数形になる場合もその都度指示しておいた。
  - 1) in
  - 2) Europa
  - 3) es gibt (現在完了形)
  - 4) der Krieg (無冠詞・複数形)
  - 5) immer wieder
  - 6) 関係代名詞
  - 7) mit etw. zu tun haben (過去形)
  - 8) die Religion
  - 9) und
  - 10) der Mensch (無冠詞・複数形)
  - 11) 関係代名詞
  - 12) haben (過去形)
  - 13) die Religion (不定冠詞)
  - 14) andere
  - 15) jn. unter Druck setzen (受身形・過去形)
 関係文の中では定動詞後置であるが、7) 及び 12) から分かるように、注釈では定形第 2 位のところに動詞を並べてある。一般に、副文の中の動詞は注釈では定形第 2 位のところに動詞を並べてあるので、作文をする場合は、適切な位置に動詞を移動させる必要がある。
- 4) 例：Bayern ist ein Bundesstaat mit einer starken katholischen Tradition.  
一つの名詞が複数の形容詞によって連続して修飾される場合、注釈では名詞に近い形容詞を先に挙げてある。(注6) 及び注7) 参照)
  - 1) Bayern
  - 2) sein
  - 3) der Bundestaat (不定冠詞)
  - 4) mit
  - 5) die Tradition (不定冠詞)
  - 6) katholisch
  - 7) stark
- 5) 例：In der Politik spielen Kompromisse eine entscheidende Rolle. Aber für eine Religion kann man sich weder durch Kompromisse noch durch Mehrheitsbeschlüsse entscheiden.  
問題文の独訳が 2 つの独立した文からなっていることを明示するために、第 2 番目に文の文頭の単語は、注釈では大文字で書きはじめられている。(注5) 参照)
  - 1) in
  - 2) die Politik
  - 3) eine entscheidende Rolle spielen

- 4) der Kompromiß (無冠詞・複数形)
  - 5) Aber
  - 6) für (注9参照)
  - 7) die Religion (不定冠詞)
  - 8) können (主語は man)
  - 9) sich für etw. entscheiden
  - 10) weder ... noch ...
  - 11) durch
  - 12) der Kompromiß (無冠詞・複数形)
  - 13) durch
  - 14) der Mehrheitsbeschluß (無冠詞・複数形)
- 上記注6)の(注9参照)は、前置詞 fürは注9)で述べられている sich für etw. entscheiden の fürであることを示している。